

خبرنگار

۱۳۵۱

محمیدی بکر مدین بزرگ او بدلی ابکی وز غروش والی آبلغی وز
اون غروش و او چلغی الفش غروشدر رستلاک و سده اجرق
کسان الی غروشدر

داخلیه صحیفه سنه در ج ابدیه بله جک هر نوع مواددن اهمیت و حجم
و نوعه کوره اجرت استدر و شرکت و باقه اصلا لایر تک بهر سطریدن
نیل غروش الفش و اعلانات عادی بازار امه طبع اولنور



اغستوس و دومی ۸ سنه ۱۳۹۹ اغستوس افرنجی ۲۰ سنه ۱۸۸۳

بازار ابرتسی

شوال ۱۷ سنه هجری ۱۳۰۰

اشبو جریده سیاست بارق و نافع و تجارت و ادبیات و حیات عمالیه به الزم و سلامت وطنه متعلق هر نوع مواددن باحث و منتعت عمومی به متعلق اولوب اغراض شخصیه دن و ارسته هر درله اوراقی درجه طالب رنادم و طنز که هر کون نشر اولنور مطبعه
و اداره خانه سی باب عالی قاروشونده عادیله جاده سنه طریق دائره سنه در

اجال احوال

افکار عمومی امور سیاسی و اوزرین ملاحظه دن
بعضاً استغنا کوسترده و قوت عتیبه اوزرینه
میلان ابدیلور بوسیدن غز دخی اردصره
اولبلده اداره قله مدعو اولور لشفیا مسئله سی
اوزرینه خواص دیور که امور انضباطیه تک
من جهه ملکیه و من جهه عدلیه مأمور ل یتک
امری اتنده قاهره مثلاً در سعاد هم داخلیه
و هم عدلیه نظارت جلبه لرندن و بات والویه
و قضایا حتی نواحیه و ارنجه ایکی قوه
عالیه تک درجه درجه مأمور لرندن الی امره
اتباعه مجبور لر در ایستنه برناحیه دن تده تاسلم
اداراتک رنجی قدمه سنه قدر اجرا و تنه قوه لر
بر اتحاد و اتفاقه دائر اواز لر ایسه باط مخالف
و تضاد مأمورین و قوه سنه امور انضباطیه جه
از یقین رخواست و عطالت کسیرینی اضرنامه
ارایان و عسکر قیاقاری و برجنایت ایقاع فرار
ابدنار و یا حکومت بلقاعیه دن بری امور سیاسیجه
اتخاذ اولندن عدم انقاض ایله اجنبی مفسدی
باندلوری ایله قری و قضبانه تقرب و ایقاع خسی
ارتکاب تکثر ابدیه یلیدی مشهود اولمقدنر
حالیو که هر برامور جزویه و کلیه تک قنق ورنه
بحق مقتدر واک ادنی بر تاعنک برقلنه خطا ابرا
ایتماسی ایچون بوقدر قو این و نظاماتی مود
اجرایه و وضعه اشکال ادارتی بر حسن حاله افر
ایچون سماعی بذات معالیسمات دست حکم
پیوسته اداره اولنان سلطنت سنه تک هر برکوشه سه
تمامی عدل وصفک انتخابی ایسه الزم امور دن
اولوب بولک دنیوی و اخروی مکافاتی ثابت ایکن
اولبلده ذهول و غفلتک مضری چکلمی ایسه
اونی ملاحظه ایله ثابت و هویدار بناء علیه عیجا
بورالنه عقل و فراسته واقف اولان مبران
دهرک نصل اوله یلیدور که نظار لرندن انضباط
بر دقیقه دور اولور

ایسته و دقیقه واقف اولنور دیور که «رقاج محله
اشقیا چتملی ایصال دست خساره وله و حیرتی
مسئله صورته حرکت ابدارلری امور ملکیه
و عدلیه تک شمیدی موقعاری اوجه تمیز و تقریق
اولناما سنن ایلر و کشدر بوقسه اجرا و تنقید
مأمور ل قننی محله دی وظیفه لر فرق و تمیز
انتشاردر او محله دکل بوله باندلور اکابره بلکه
اصافه یله ال اوزاده دیور

بناء علیه ذات دقایسمات حضرت ظل الهی امر
و نهیک تمامی اجرائی دائماً فرمان بوردقاری
و بولک و کوچک کافه بندکاتک اجرائت حسنه لرینه
مکافات و سوء استمالانه مجازاتی اراه و اظهار
ایدن قوه تنفیذیه یعنی قوانین عدلیه سی محافظ
وحامی اولدقاری حالدیه بومقوله امورده عیجا
سوء استعماله سببیت و رنار نصل کنندولرینی
بارنره بیلور امدی هر مأمور وظیفه سی حسن
انضباط و سعی ورزش ایله ملحوظ تصدیات اشقیدان
مسائلک محروسه تک هر جزوی مصون و محفوظ
براقیدر

چونکه جزا قانوننامه همایونی شخصاً خیسات
و شقاوت و جنایت و قباحه ابدنار ایچون بدلی یی

معمول به طوبیغی حالدیه اولبلده خدمت و وظیفه سی
سوء استعمال ایله جان و مال و عرضی محافظه به
دقت ابدلماک نتیجه سنه دخی بولک و کوچک کافه
مأمورینی حضورنده اقرانی یاشنده سر زمین
خیالات و ندامت اوله جق صورته رعب و مخوفیه
مقتدر اولدیغی بیللملیر
محمد شقیق پاشا بولکون اشقیا اتنده اولوب تحلیصی
ایچون اقرانی تشبیه اولنه جفا در حتی در سعادتن
یله بعضی منسوبلری سلاویه کتشاردر بوزات
اشقیا بدندن سلباً تخلیصدن صکره اشقیا تک منع
تسلطی سلاویه ولایت عالد اولدیغی کی فیلورینه
حکومت مأمور لرینی دخی مناسبت ولایت اشقیا
بدندن الدقدن صکره و انارک دخی تاندنچا لیشلیر
بواشقیلک اکثریتی یونانی اولسی محتمل اولوب
بوسیدن یونان حکومتک دخی کندی حدودینی
ملکاً ایتماسی خصوصی نظره انسه جق مواد
مهمدر ظن اولنور که بوقضیه ده یونان دولته
اتفاق خلیجه تأثیری اوله یلور

تک اوغلی بولیس تبدیلار تک افعال و حرکاتی
اوزرینه تدقیقات عدلیه جریان ایدهور بوسیدن
عدم بولیس مأمور لرینک دخی تقیض احوالیه
بومقوله کسان کبرانش اولسی تحقق ابدیه
اوله لرینک ایندن التمی جله امور انضباطیه دنر
عدلیه من ایچون ده طاریق اولمندن نقصان و قدرده
حکم ایدهر ایسه سکه ملکیه مأمور لرینک
ماسبغه کی حاللری دخی نسیان اولنماش
اولمغه شو صره ده بسبتون ملکیه
مأمور لرینک حال سابق قدر ذی نفوذ اولملری
دره بکلی نواحی اغالتی و قیر سردارانی و چول
اغالتی کی نامر ایل اولنان خطیسات ماسیق تجدید
معنا سنه التمه درق امور انضباطیه تک بر صورت
حسنه قلب و افر اغیله صحیحاً مالک محروسه لرینی
بر باشند بر باشه قدر رخا نه مطمئن و مؤمن کی
امین قیله رق هر تابعی حقو و عدلا مساوی و سنان
بر حالدیه طومنی و هر کس جان و مال و عرضی
تحت محافظه ده بولنر بررق جبال و تلال و وادی
بسندر و مر سده راحیه کشت و کذار ایکنی
مل ایل روز و شب اولبلده فرامین و اوامری
عطایه بحق مکب و سالی بولنان برغیور و وطن پرور
بنشاه عدالت بنهات اوامر و مقاصد سنه لرینه
وقف اولوب داخلیه و عدلیه مأمور یت عالیله
من محروسه تک ولایات والویه سنه حکم و نفوذ
قانی به مالک اولان کافه مأمور لرینک دقت
و تسلط لرینک نظامی و حقوقی بر دانه ارزو
ابدنر خاتمه مقاله شو جله ایل ابدنار ایدر

«اوز سنه تک بر دولت قوی الشو که جمله تبعه
متساویه الحقوق اولمغنر حسنیله رقبه منری
ر بقاطاعنه تسلیم ایلدیکم پادشاه حقانیت
بنه نه نشاه مر جت اکتشاه و تابعی اولمغنر
اودر عادتقرک اوامر ایله تاکد ایلدیکم قوانینه
و بویرا مر اطاعتی فرمان ایدن نصوص کتب
الهییه و بر بر مق یرینی محافظه ایچون مخلوق
اولدیغی فرق و تمیز ایله اواجده مکرک بولنده
لرینجا یاشدکری وطنه و یکدیگر غره معاونت

و مظاهر ته لاشاق ایجابات محبتدن اولان ملته
صداقت و خدمت و وظیفه دیانت و تابعیتدر
قره طماع برنی نیقوله حضرتلری دینی کسون
ساعت درت صولنده در سعادیه مواصلت ایله
قره غول سقائی همایونندن رنه سنه معادل طوب
انداخته معامله احترامیه ایفا قنانش و طوغر نهجه
کو کصو قصر همایونه مهمسان ایلدیرک بولک
اونفور مدله لر بولک عساکر طرفندن انضای
رسم سلام اولمشدر

پرنس مششار ایله بران استراحتدن صکره زورق
همایونله قصر همایون مذکور دن طولیه باغچه
ساحله مرای همایونی اوکنه چقه درق اورادن
اصطبل عامر دن رکوبنده مخصوص اوله رق
تعیین قننان درت اتلو غره به تشریفاتی خارجیه
سعادتلو ابراهیم تک اقتدی حضرتلره راکب
اولشلر و ایکنجه غره به دخی قره طماع داخلیه
مدیری (استانفور ادونج) و حر یسه مدیری
(ایلیا بلانچ) ایله یاور حرب سعادتلو احمد پاشا
و اوچجی غره به پرنسک (پتروویچ) و (متاویویچ)
نام یاور لر یل یاور حرب اسماعیل تک و در دخی غره به
پرنسک خدمه مخصوص پرنسیدن ایکنی ادم ایل
ردیکر یاور و لاش و مایان همایونله تقر برلنده موسیقه
همایون ایله بر بولک عسکر رسم سلامی ایفا انش
و تشریفاتی عمومی نظری عطف و قنلو منیر تک
اقتدی حضرتلری دخی پرنس حضرتلرینی استقبال
ایله بالدلاله حضور شوکت نشور حضرت
پادشاهی به ایصال انش و طرف اشرف حضرت
شهناهدن حق بر سنه لرده مسالمت و مصافقه الیق
بر صورتله التفات نوازشکارانه بالافا پرنس مشار
ایلهمونزا و مضطرب و مکرماً یته کلیدی صورته
زهییه قصر همایونه ایصال ایدلش و اوراده
دخی اعاده ملاقات ایله پرنس مششار ایله حقنه
اثار مهمانوازی اتمام قلمشدر

فخامتلو پرنس حضرتلرینک باشا سنه قره طماع
مخصوص سور غوچلی بر قلمباق اولوب صرمه لو
قره طماع البسه سی لاس اولدیغی کی خارجیه
و داخلیه مدبر لری دخی یته قره طماع البسه سی لاس
بولمقدن ایدلار

دینی کون ذات حضرت صدر اعظمی و داخلیه
و خارجیه ناظر لری حضراتی قره طماع پرنسی
حضرتلرینک در سعادیه مواصلت حسنیله رسمی
ملاقاتده بولنده لرندن ناشی مقام لرینه کلمه یوب
ذات حضرت قنایسمات ایله تجارت و اوقاف
همایون ناظر لری حضراتی مجلس خاص کونی
اولق ملاسه سیله باب عالی به کتشار ایسده مجلس
عدم انعقادینی خبر ایلرله عودت ایلشدر
پرنس مششار البه مر صع نشان عالی عثمانیک
بر قسطه سی اهدا و اتمام اولدیغی دخی خبر ایلشدر
و مقام جلیل صدر اعظمی ترجمانی و کل و خارجیه
نظارت جلبه سی ترجمانی مبعوث ایلدیلر ذات
حضرت و کالنهائی و خارجیه نظری حضرتلرینه
وکاله و پورده پرنسده رسم خوش آمدنی ایفا

ایلشدر و سفارت باش ترجمانری بصره ده پرنس
مشار البه و ایلر همایونده قدومی تبریک ایلشدر
خاصه اردوی همایونی اوچجی الان میرالان
اولوب مأموراً اشتورده ده بولنان وار باب حجت
و استقامتن اولان سعادتلو بحری تک عهد سنه
میرالانی رتبه سی احسان یورلشدر

تسلیفات عسکر به تک مذاکراتی بالاکال بوکره
طوبیجی صفتک اصول جدیدیه اوزره تنظیم
و تشکیلی خصوصیه مبادرت اولمشدر طوغر نهجه
مأمور اولان المانیال میرالو روستوف پاشا طوبیجی
احتیاط الانی غره الانی اتخاذ ایلرک الای مذکورک
قوماندانی در عهدیه انش و بعض ضابطاتی
بحاش ایتدیردیک کی حیوانندن دخی کچ و قوتی
حیوانانک دیگر ایلاردن تدار کیه اولبلده تسلیقاته
ابتدار ایلشدر

محکمه تمیز رئیس اولی سماحتلو احمد حلی ایتدی
حضرتلرینک دامادی موالیدن ماهر تک از تحال
دار بقا ایلرک تشرافی قاضی قره سنه کلان مقبره
مخصوصه دفن اولمشدر رجه علیه

دونیکی بازار کیه سی ساعت ایکنی قرار لنده خنلی
اطلده اورنه سو قافه یونان دولتی تبعه سنندن
قوندری بلده لیک متصرف اولدیغی احشاپ و تمی
بولنان خانه سنک اوست قانده کی او طه سنندن انش
ظهور ایلرک در حال عساکر شاهانه و مأمورین
سارّه یتوب سسی و غیرت اولنرق بر طرفه
سرایت ایتکمرین بالکن مذکور خانه محترق
اولدیغی حالدیه باصدلش و اسباب ظهوری
در دست تحقیق بولمشدر

اسکندارک چاروش بولمر ناس اولدیغی معلومدر
و نیچون بلدیله تک تشکیلدن اول سلیمیه قدر
بر دفعه و قالدیر مار بالیش و ایوم انسان رنه سیتیق
اوچار کی کچیکده و حیوانه راکب اولنر دخی
دوشدن کیمی ازجه نصیب اولمقدن و حتی بعض
معروف ذواتک دخی بولرک فالتقدن حیواندن
سقوطی نظیر اولمقدنر اسکله باشند میراخور
و طوغر نهجه کیدن و بوکا نسته ایکنجه در جده
اولان جاده تک قادری ایسه بلدیله تک تشکیلدن
برو رایکی دفعه قمبر اولوب الان دخی قمبر
اولمقدن بولمشدر

ایسته بولک سببی ار باب مر اقدن بری یاور قره
طوغر نهجه دانه بلده دن سؤال ایدهور
بر دفعه ایلرک اتارینی تل دولاب ایچنده حفظ ایللری
نظامندن ایکنی طوغر نهجه دانه منسوب اولان
بعض قصاص دکالری و حتی بر محله تک کاملا
قصابری الان تل دولاب وضع اتمامش اولمغه
بواده شو تقصیه کی اکل دانه مذکور تک شهر
اماندن امر الی جنی مأمولدر

سلیمیدن قواق اسکند سنه کیدر ایکنی بو ستار

اراسننه بولنان زقافده واقع چشمه تک صدوی
اورایه بریکوب چشمه تک قاروشونده بولنان ایکنی
جامه شو یچی کلدلر دن چر کابلر برلشدر کدن
ایچق اولان لغه هسی ایقده اولدیغندن تک فنا
در جده تفنن ایتکده اولمسیله بولرک دفعه
وازاله سی خصوصی دانه عالد سنه اخطار
اولنور

حسن پاشا قره قنلی قاروشونده مقدیمه قضایه
سبب اوله جق صورته خراب اولوب دائره سنک
نظر دقتی جلب ایلدیکر سببیدن اولکی کون
اقتسام اذاتنه طوغری بر بولک طماش قو یوب
اتنده بولنان ایکنی سببه و بری اوزم
کوفه سی قوعش اوچ ادهک اورنه سنه دوشش
ایسه ده له الحد بر قضا و قوعه بولماش و انجق بولنر دن
برینک بر قسلیق دره سی درت پارجه ایلشدر
ایسته اخطارات لازم و قسله دواتر بلده لر جه
دریش نظر اولننه بوله طاشار اوچوب قضا
تهلکه سنه دوشلر ایدی بنش علیه شوهلکه
اوزرینه ارتق دانه بلندیه بوسیل ایل سلطان
بازیدر به سنک مر استانتک بانو عیجا جاده سنه
ناظر بغرله لرینک خرابلکی و خصوصاً خراب
چشمه اوزرنده ایسته بسبتون تهلکه کی
بر حالده لرندن ایلرله رق طوغر سنن نظر دقتیه
السنی اخطار و بو اخطاره علاوه مر حوم کامل
پاشا قونای قاروشونه مصادفی غره به جبارک
کو بره تعفتندن کچمزد درجه عدم نظافتی دخی
بر دفعه نظردن کچورک ایلر وی تنظیمات
جدولارنده اوراسننک تطهیرینک دخی انضمام
ایتمی بیان ایلر

قاعده امیر بخاری مکتب ابتدایی معلی طرفندن
مکتبه دوام ایدن انالک بدلی تک رضایله هفتدق
اوله رق شمیدی قدر کتور مکده اولدقاری مبالغی
از نسیه درق کتور سنجیه بر تقریه یارب هفته لمارک
اوصورته تسویه ایللری و تسویه ایدمه سانارک
مکتبدن طرد اوله جقنی سیان اولنش اولدیغی
استخبار قلمش و شمیدی قدر بر مکاتب صیانیه به
شرکتلر کی تقریه وضعه تک مملکتزده امثالی
کور لیوب بعض بولک مکتبارک اجرت موقوفه لر
وار ایسده انلرده قنرای اطفالک مجبناً قبول
اولمقدن اولدیغی حسنیله معلم مر می اله تک شو
قراری اخطار مرله فسخ ایدیه جکی ملحوظ
بولمشدر (زهی حیت)

ضبطیه نظارت علیه سنندن
ترجمان حقیقت و جریده حوادث غره لرینک
۵ اغستوس سنه ۹۹ تاریخی تعینه لرده قاعده
شنوقا وفات ایلدیکر مندرج بولنان شخصک
نشانجه سرانجامه سننده سراج اصفانندن شمیلی
طوغر نهجه سراجی احمد اغالتک اوغلی سراج مصطفی
نامنده بری و شخصاً بکر می یش یاشنده اولوب
وجودنده خنق و ضرر دانه اعلام اشتباه کور بولوب
سکند دماقدن اوراده یوزی اوزرینه دوشوب

وفات ایش ایلمی طیب معرفتیه اجرا قلمنا
کشف و معاینه دکن اکلایه رقی رقاوده دفته
رخصت و ریش ایسه ده مؤخرأ مر قومک بدری
طرفندن وریلان عرضخالده اوغلنک مخوقا
وفات ایلمدیکی و یوزانده بعض علام اولدیغی
ادعا اولمسنه مینی شک وشبهه محل قاله ق اوزره
هیئت طبابتدن بعض مأمور حاضر اولدیغی
حالیله میت مزاردن چیقار یلرق نشریحی
سرطبابتدن افاده اولمش ایسه ده امر نشریحی
پدرینک رضایی اولدیغی استابول پولیس مدیریت
بهیه سندن بازورنال بیلدریلکله بیان حقیقت
حاله ابتدار قلندی

(مساره ده اتن) غزنه سنک اغستوسک اونیرنجی
کونکی نسخه سنده بروجه اتی اوقوعشدر
حکومت یونانیه مصرلولک قرانته بکلمکسزین
طرابلس غره کچمش اولدقلرینی استخبار ایشی
اوزر بنه طرابلس مواردا سنک بکرمی رکون
مدت قرانته به انسنه امر و برمشدر

اشبو تدبیر یرو تده یکیدن قولرا و قوصنک خبری
المنی اوزر بنه اسکندرونه قدر سوریه سواحلی
مواردانته دخی تشمیل اولمشدر

درسمات صحیه مجلس سنده یونان وکی دوقور
(و افیادس) ممالک عثمانیه مواردا سنک سوریه
موارداتی حقیقه تدابیر استخفاظه اخذ اولمیه حق
اولدیغی حالده عموم ممالک عثمانیه مواردا قی قرانته
التنه اندجفی جانب باب عالی به تبلیغات ایچون
تعلیمات و برمشدر

بولاشیق ممالک مواردا تنه نظارت ایچون یونان
دولتی کرید ایلر یونس) اراننده جزایر عثمانیه
بحر سفید و اناتولی سواحلی میانده رقره غول
دوقناسنی تشکیل ایشدر اشبو خدمته (بسارا)
دخی داخل اولدیغی حالده ایکی قره غول واپوری
مأمور ایشدر

یونان داخله نظری خدیو به واپور قومپانیسی
اچتوسنه (و اوس) تحفظخانه سنک ایکوز و غلوس
قر بنده کائن (اتریکری) تحفظخانه سنک دخی
اوجوز بولجی دهاله یله جک اولدیغی تبلیغ اشعار
ایشدر

(سالامن) ددی (اوس بوری) تحفظخانه سنه
کلجه اوراسی رصد قرانته سی التنه اندجق
وخیلره حصص و تخصیص اولمشدر عامه طرفندن
تصویب اولنان اشبو تدبیر مارالکر تحفظخانه سنک
اتنو بیریه قریشتدن نشأت ایشدر

برجوق غزنه لر حکومت طرفندن اتخاذ اولنان
تدابیر بحسنه نك تطبیق و اجرا سنجیه (دلس)
تحفظخانه سی مأمورلری طرفندن وقوعه کتور بلان
اهمالدن بحث ایشدر یونان داخله نظارتی
طرفندن یولیده تحقیقات اجراسی امر اولمش
وشیره جزا محکمه سی مستطرقلرین بری (دالوس)
کوندرمشدر

(الاعتدال) نامیه برعر سجه غزنه نك هفته ده
برکون یعنی چهارشنبه کونلری اخراج و نشر
ایچون مطبوعات قلمی خلفاسندن اجد قدری
افندی به امتیاز اعطا اولمش اولدیغی ایشدر

ترجان حقیقه (مدافعه) عنوانیه درج اولنان
مباحثات تاریخیه شایان مطالعه ایسه ده فقط مال
مباحثات خرسیتانک مبالات مذهبییه و معاملات
متخذه لری علمیه اولدیغی حالده مباحثات مذکوره
رافتنک خرسیتانک رعایت ایشدرکی بازار کونه
رعایت ایشی شایان تعجب اولور

کریده طبع و نشر اولنان روجه غزنه نك اکثرا

مجلس عمومی خرسیتان اعضای نك دلال افکاری
اوله قی رطباق زهات نشر ایلمکده اولدقلری
و کرچه اوللری کرید و صدای کرید و شمدیلرده
اتباه غزنه سی یوزانه حدلرینی بیلدر جک یولایر
اعطا ایدیلر اولان ایسه ده یونان بنه پرده بیرونی
اوضاع سندن کسندولرینی کیر و المدقنری و حتی
یونان دن (باطریس) نام خارجه نقل و امرار
اولنان مسکراندن التان یوزده اون بش رسمک
تحصیل واستیفاسندن قطعیا صرف نظر اولمشی
حقیقه نئ قرارک موقع اجرا به قولدیغنه حدته
حکومت عثمانیه علمیه رطباق مقالات یازدیغی
کوراش و رجه مسمه سیده باب عالیجه قاعده
سیاسیه اتخاذ اولمش اولان « بنی الدات بنده سنی
الناده م و یولیه لکله و قتری کیرلم » کی سوزلریله
عادتا طاشوغ نلغه قیام ایش و انتباهک « حکومت
مخلیه ایسه یوزغات ایلر تشیف سامعه تلذذ ایلر
کی کور ییورک باطریسک بندخصوصا یله چالینان
اهنکی کال سکونه دکلیور » دیه جواب معقوله نك
سردیه قدر عدم تقیدات محلیه انعام ایشدر
بولمش اولمقله اولبده ولایات شاهانه مزندن برده
یولیه کوس یونانی چالشی خصوصنه دقت محتم
ذمت اولدیغی مرجع خصوصنه بیان ایلر کرید
کی اجزای ممالک محروسه مزندن برقرقرده شو
مقوله سر بیست اوراق مضمرک دوامندن حصوله
کانه جک مضمری خلاصانه اخطار ایلر اور و پاده
علمیه یازان اور افاق عدم دخولی کی تدابیر
حسنه مشاهده من ایلر برابر کرید اوراق رومید سنک
یولیه مطالعاتی نظار عامه المق و انلر حد معروفه
ارجاج ایلک قضیه سی ایسه اورا جده ایچدر برخدمت
معنویدر

چونک صدق اسلام و خرسیتان بعد شوشورزدن
منون اوله دیوب مغیر قاله جقاری و تبعه خرسیتانک
اعشار موقوفی و بربر مامک کی نظام شکسته
حر کته رهبر اولنلرک دخی اوراق حوادث مضره
واسطه سبله نشریات فاسدهل یتهدیدان راقیه جنی
بدیهی و مشدر
یوسیدن (باطریس) و سار یوکی کرید غزنه لر بنه
اخطارات شمدیه ایلر کرید و ایلیسی فوتیسادیس
باشانک کندو و طیفه لر بنه حسن اتمام ایشی ارزو
اولور موادندر

موصل والیسی سعادتلو تحسین پاشا حضرتلری
ار بیل طرفلریده اعشار جده سوء استفسالات
وقوعه بولجفی خبرالسی اوزر بنه اعشار نظری
سعید بکله اورا به کدیوب پارچه پارچه پی التنه
التان یوز اوتوز یوقدر قریه بدلات سابقه سندن
برملیون قیهدن مجاوز صمائم بولدریش و قرق
یوقدر قریه نکرده اولوجهل مزایده سی ایچون
نظری اوراده راقدرق حرکت ایش و یسبتون
کتم اولمش اولان اوج قریدنک بمسدا الحقیق
اعشاری میدان مزایده قویلوب الی ییک
قیه اولامشدر

مشار ایلر اقدجیه ار بیلده باشلا یلان ایکی
طابورلق قشله دخی اکمال ایتدربوب عساکر
ملو کاله ایچنده اقعاد ایلش و یومده کلجه عساکر
خان کوشه زنده و خصوصی طایفه زده بولمقله اولمزلرین
شوخصوص جله مؤفقتندن بولمشدر

ار بیلده صو قلمتندن ناشی مضرب اولوب حتی
کهر یز ایشیانی کندی مزراع و باغلر نك سق
و ارواسندن فضله قلان صوبی مملکت کنارنده
اولان حوضه کادک خواص و عوامی و حیواناتی
یله او حوضدن صو ایچدکلرین صحت عمومیه به
خلل کادیکی والی پاشانک معلومی اولوب ایلروده
دجمله به منصب اولان زاب نرندن برجه سول

اچدرلق و عدیه شمدیه قضیه اهالیسنک شرسنه
تخصصوص اوزری سفقو دیگر برحوض بیلدربوب
موجود حوضی حیوانه تخصیص ایشدر
ار بیله تابع یوز قدر قریه سی اولان (دزه بی)
ناحیه سی اداره سی الان مستننا زمانلر کی خارجدن
کیسه ی قویوب امور ناحیه یی ایچلرین مدبر
نامیه بریسی واسطه سبله اداره ایلکده اولمزلرین
و حتی والی سابق زمانده اهالی شکواسیه
خارجدن مدبر تعییننده اعیان اعالی مدبری ز خدار
ایوب طرد ایش اولمزلرین و مدبردن شکایت
اولدقجه اغازدن بری تعیینی قاعده دن و لشمندن
ناشی والی مشار ایلر مدبرلکی فسخ ایلر اداره سی
مختسارلر به بالتقسیم ار بیل قائمه قاملقنه مراجعت
اهالی به صلاحیت و برمش و کو بلر نظاماً مختارلر
تعیین ایشدر
سلطانیه قضایی دخی یولیه برامدبر واسطه سبله
اداره اولمقله ایلو کندن اویده عزل ایلر برینه
خارجدن بری کوندرمش و کو بری ناحیه سی
مدبری سلیم بکدن اهالی شسائی اولمزلر به عزل یله
محاکمه تحته المنه شهر زور متصرفنه رخصت
ورمش و کو بری قصه سنده اهالی نك اوقیه جق
برمکتی اولمقله برمکتب انشاسنه معتبرانی ارضا
ایوب سوز المشدر

شهر زور داخلنده طاقوق ناحیه سی بلوک اغالی
حسین بکدن اهالی ممنونیت اظهار ایلر برابر رفاق
سندنبر اوراده اغالی ایشی ایلر خدمتی النجی
اردو مشیر بنه تحسین ایشدرمش ایسه ده اغالی
باب سرعسکر سجه تصدیق اولدیغندن والی
مشار ایلر (دزه بی) ناحیه سی مفسوخ مدبرلکی معاشی
اولان در تیوز غروشه اورا به مدبر تعیین ایشدر
تحسین پاشا بورادن سلیمانیه طرفنه دوره کش
اولدیغی (زورا) غزنه سنه موصل مخبری
یازمشدر

منتقک سنجایی داخلنده کائناتی قضایی اغنامک
طقسان سکر سنده اجرا اولنان تعدادی فرق
یک کسور رأس قراردن استیفا اولدیغی معلوم
ایکون بوسنه کیکی تعدادی طقسان یک رأسه
بالغ اولمش یعنی بدل سابقندن قرق یک رأس
فضله سی کورامشدر

بوسنه فرات نهری الی التیش سندنبر و امثالی
کورلماش در جده فیضان ایتدیکی جهته ولایت
داخلنده سی سداددن بعضیلری قیریلوب رطباقلری
دخی از چوق زده لندیکی صره ده شمدیه ده واقع
مشهور سلوه سنده سنی دخی کاملا صو الدیغی
و کر بلا قصیه سنک اطرافیه باغاری تون تون
دکن حانه کادیکی جهته سدو بندی ایچون ولایت
الای بکی عزتلور شمدی بک ایتدینک چیقارلش
اولدیغی مقصدما یازلش و کر بلا تحریرات
مدبرلکندن کلوب نشر اولنان تحریرات مفضله
اولبده معلومات کافیه ابتدایه و برمش ایدی
سلوه سنده سنک ارقه سنده الیدن یوز الی ارشونه
قدر مجدداً باشلا یلان سده نك ایکی ایچدن اون بش
ارشونه قدر عرضه و یکیدن اون ارشونه قدر
ارتقاعده و سکر یوزار شون طولده اولدیغی حالده
هنده و اولجوار عشار رؤسا و اهالیسی معرفتیه
یکری بش کون طرفنه کیجه کی کونوزلی اوله قی
یککر ججه عمه چالیشدر سبله ختام بولدیغندن
میرموی ایلر عودت ایشدر یولیه کنعایه سنده سی
خاطره کتور بلور و عملیات جار بک اهمیتله
مصرف و ایام تعمیر بک قاتی دوشونیلور ایسه
یولیه میرموی الهک و مأمورین و مشایخ و علمه نك
اراز ایش اولدقلری همت و غیرنک درجه سی
اکلاشیلور

زورا
اکلاشیلور

اغستوسک اوتوزی تار بخیه مورخاً هوجه بکدن
روجه اتی یازلشدر
برانکلیر سیغورطه قومپانیسی بحر سیاه ایلر ازا ق
دکری اراننده کائن کرج یوزانده (فرانسه سی)
نامنده راتالیانک تحت اداره سنده اجرای صنعت
ایدن انکلیز و ایتالیا نردن مرکب بر دکن خرسری
بلدوسی علمیه روس مأمورلر نك مداخله و حایلرینی
استدعا ایچون مأمورلرین بری هوجه بکه
کوندرمشدر
اشبو بلدونک اوحوالی قلاغوزلرله ایشزاکاری
وار ایش قلاغوزلر سفینه لری یوزانده کچور مکه
مأمور اولمزلری حسنیه نك مساعد هوا ده یله
التشیدن ز یاده سفینه یی قریه اوغراقق و سبله سنی
یولورلر و نك اوزر بنه سارقلر ارایه کیروب
دیی قریه دکش اولان سفانی کی باره ل طلب
ایدرک یوزدرلمسی تکلیف ایلر ایش
(فرانسه سی) اقدجیه عادی ر قلاغوز ایکن شمدی
زنکین برامد اولش و یوخصصوص خلقت نظر
دقتی جلب و باقظ ایشدر و انکلیز سیغورطه
قومپانیازی یوزدن ملیونلر ضایع ایشدر
یولیده تحقیقات لازمه اجرا اولمش و رطباق
مأمورلرک دخی یولیشده ذی مدخل اولدقلری
دخی تأمین اولمقله بولمشدر

قبر یسندن (قور و سبوندس یولیتیق) به یازلدیغنه
کوره انکلیز حکومتی طرفندن قبریس اهالیسنه
اعطا اولنان و منافع مخلیه به متعلق مسائل یی دقیق
وتدکر مأمور ایدیلان اداره مجلسی جزرائک
نصف اخیرنه صورت عاده ده اجتماع ایشدر
مجلسک عقب کشانده انکلیز متصرفی حکومتک
مجلسه عرض ایلک یتنده بولندیغی تکلفاتی
درمیان ایشدر یونان منافع مخلیه به متعلق
اولدقلرین مذاکرات سیاسیه محل و ریمه جکر
یونکله برابر اجتماعات متعاقبه ده برنوع حادثه
سیاسیه وقوعه کیشدر

قوانین مجلسی اعضا لری انکلیز غورور نك نك
رسم کشاد مناسبتیه اراد ایلدیکی نقطه جواب
و برمک مناسب اوله جفی فکرنده بولنهرق
برتشکرنامه لایحه سی تنظیمه مأمور الی اعضادن
مرکب رقومیسبون تشکیل ایشدر و یولایحه
تعدیلات جزویه اجراسیه مجلس طرفندن قبول
قلمشدر یونک صوک فقره سی قبریس لیرک امال
سیاسیه لرینی ایچندن اچغه کوستره یور قبریس
اهالیسنک انکلیز حقیقه ده سیاسیات شکر ایلرینی
عرض و افاده ایلر برابر قبریس لیرک ده مسعود
براستقباله کونکدکاری و یونکچون انکلیزک افکار
عدل پرورانه لر بنه استناد ایلدکاری سرد و اتیان
اولمشدر

فرانسه جمهور یی خارجه نظری موسیو (شامل
لاتور) نك ایشدن چکلبوب خارجه نظارتی
(ذولفری) نك درعه ده ایدجکی بنه سو یلک
باشلیدیغی و اسپانیا و سوسی عصانتک اغستوس
اونی تار بخیه اخوت جمهور به نامنه استعطاء
حاوی اوله قی رئیس جمهور موسیو (ذولغیره ری)
برقطعه تلغرافنامه کوندرمش و یو کاهنوز
برجواب و برلماش ایلو یی یارسدن التان ایشدر
تلغرافنامه دندر

صرب سر بیستی فرقه سنده منسوب غزنه لر قیه
مذکور طرفدار ایتدن تحت توفیق التان اشکان
دقار بنی نشر ایلکده بولمش و (پاراسی) ده
سر بیستلر حکومت طرفیکری میانده بر زده
وقوعه بولمش اولدیغی بلر ایددن (یولیرس لیر) نك
یازلشدر

(غزنه ناسیوال) نك قولیجه او رلیان برنسلردول
معظمه زنده موقع قزاق ایچون (قونت
دوشامبور) نك خسته سندن استفاده ایدیلر
ایمش خصوصاً (دوق) شارتر) اورلیانلر حکومتک
احیاسنه روسیه اعراض یی مساعد قیلیق اوزره
پتربورغه افغانی و اتحاد ایلور ایش

(یوزن) و (سبلیز) نك روسیه حدودنده
اقامه اولمش اولان سواری الایلری سواری
طوپچیلرله ایریجه فرقه تشکیل ایتک ایچون
براشدر جک اولمش شایع ایلو یی رلیدن خبر
و رلشدر

برلنده چیقات (لاتل) غزنه سنک روایتنه کوره
المانیا اعراضور کتاب خصوصی عسکر یسی
لوتسنان جنرال (ایدیل) جنرال (توه بیلنغ) خلقت
سبلیز اردو قوماندانلغه نصب و تعیین
اولمقله جقش

موسو (ر وودوفاو) یارس جغرافیا جمعینه
جلد خسته زده حیوانات صوقسبله زهر لکله
وقدورمه ملونکین) ده چیقات (هوانسان)
استعمالسار بر مفید نطه اعطا ایشدر

اشبو اوملر اسیر بقنوس) فاملسانندن اولوب
(مقوم طهراسنی) (تونکین) دن ایران محلنده
بولنورلش و ایلونک تأثیرات طبیه سی اوراده
بولسایر فاملیانک فاملسانی اولوب قولیسک
میسولرین راهب (له سرتور) او کرشمشدر
حقیقندورمش اولدیغی میدانه چیقه دینی حالده
سراسر اوکی المنه غیرت اولمشدر معلوله اول
رقا فاشیق سرکه ایچوروب مؤخرأ (هوانسان) دن
معق ایکی اوج حب و برلی و راز وقت کچدکن
صله لارنده و ایاقلرنده یوزله و دیشلرک کیدلنه
ضمنی کلجه رفاق حب دها و برلمیدر بصورته
مول او اولور

قزق کاب ایصبردیغی انده قدوز اولماق ایچون
متوله اشبو نباندن معمول حسابدن برنجی کون
ای و اوچجی سکون اوج و الحاصل زهرلنه
لامتی کلجه قدر بوی برحب ارتدیر یلهرق
برلمیدر قدوزک سالیاری جذب اولماش
ایکی حبه زهرلنه علامتی ظهور ایدیلور

موی ایلر پاشانک تألیف ایلدیکی کتابده رفاق نفر
او اولان ادملری نقل ایلور شو یلکه (نیکسان)
ایاتنده (اوسقونین) قریه سنده اون درت باشنده
برقر قدورمه علامتاری موجود اولدیغی حالده
تونکین میسوری موسیو (بری) قره درت
درهمدن زیاده مقدارده اشبو (هوانان) دن معمول
اوج حب یولدر و راز صکره بردرهم مقدارده
ایکی حب یولدر او انده کچق قز مرمر صکی
صغوب بیلدرم اورمش کی ارقسی اوسننه
دوشورنوم مستغرق کلوب رچار بک صکره رفاق
فاشیق مرجک مطبوخی دیشلرینی اچدرقدن
اعطا ایلرل راز وقت صکره قز قالدوب اچ
اولدیغی سو بیلوب طعام ایلر و یسبتون علتدن
رهباب اوله قی بردها علت مشاهده اولنر

اشبو اولنک ییلان اصیرمسنده دخی فالدیه سی
کورلشدر برکنج هندلیک طوغنک اوسندن
بریلان اصیرمشدر اون دقیقه صکره زهرلنه
علامتی یسبتون میدانه چیمش اولمقله درعقب
اشبو نباندن معمول اوج حب و بریلوب تأثیری
ان واحده کورلکه باشلا یوب دقیقه صکره
اوصاع دز بنه ایشدر در دخی حی اعطا ایلدکن
صکره و جمع و اتاق پرل بنه سقوط ایتدربوب
بشجی حب طبیک التنه ایدربرک النجی حب

ایسه زهر لئه علاماتی کوسترهك علك انقاعنی
کوستر و جلد خسته لغنه تأثیری مجربدر
منسوب اولدیغی (ایستیریتوس) فاملیاسنده
بولان دیگر اولترکسی (هوانان) دخی سم
قاتلدر لکن صابان هالدرن رسی بولنور ایسه
اوقت زهر کی تأثیر ایتور
اشبو اوتك علامات سمیه سی ال واینگ شدد
بورلشی وچکدر کیده لئیسیدر و باد زهریده
میان کوی صویندر خسته ندای زمانده باخود
نداودن اون اون ایکی کون میننده اسپیرتولی
مسکرات ایچدی و بخار اتلو اطعمه تناول یلیدی
زمان بو باد زهر تأثیر ایتوب خسته فوت اولور

« بهار » محرر و مؤسسلکندن تبلیغ اولنور
افتدی حضرتلری

رقی اولاد وطن نشر و تعیم معارفله قابل اوله جنی
و نو امر اهی ایسه هر شیدن باحث رساله
موقوفهک همما امکن تأمین ابدلکیکی ابضاح ایه
اقتسام قوانینی شرح و تفصیل حاجت اولوب
انجیق دل نشنکان معارف کوستردگری خواهش
و آرزو به مبنی اولمیدر که فنی و ادبی شهر مزده بک
چوق رسالرحله برای انتشار اولشیدی

بنه علیه قولکرده عمومک حصول ارزوسته خدمت
فکر موجب الافتخار بنه اتباعا عاجزانه (بهار)
نامبله مصور بر رساله موقوفه نشر بنه باشلامشدم
بورسالمده نامیزی السنته آمده دایر و محصولات
ادبیه هر رده مثل سار اولان افلاخ ادبک آثارینی
درج ایشیدیم جله نور سیدکاک باعث شکرانی
اوله جق محسنانی مشکل ایکن انجمن معارف
اوچیسنک نشرینک رخصت اعطاسنده اظهار
امسالک بیوردینی کی تکرار مراجعت عاجزانه
معامله باره اراهسیله بولنده خدمتهکی تأیلات
فکر همی تارومار ایش ومع هذا طلبیده اصرار
و بنات اولنه جق اولسه کندومزی شمس الدین
بک اوغرا دینی و بحر اسفه الفا ایتکدن بشقه
برنجیدنی مجیر اوله مبعجی حس و تحظر بادئ
خوف و خشیت اولغله ارتق ایلروسنه کتکدن
ایسه مع التأسف رساله مذکوره علت مجوئدن
ناشی نشر ایدله میه چکن معتبر غزه کرک واسطه سیله
مذکور رساله قارئینسه عرض واعلانه قرار
و برلشدر سلجانی زاده
محمد طاهر

برور قه در

محرر افتدی
لاریک ۱۵۳ نومرولی نسخهندهکی « اوانماز
هکیم » مقاله رد بلانسنی و بوکا مقابله مکتب
شیخ شاهانه سرریات طلبه سندن حسام الدین
افتدیک ۱۵۵۶ نومرولی ترجمان حقیقتهکی
مقاله مکمله سیله چریده فریده بک بوکونکی
نسخه سنده وقایع طبیعه محررلندن « ص »
امضاسیله بولنان جوابله ذیلایان بیور بلان افکار
علیلرینی دخی او قودم بنده کرده مسلك جلیل
طیک خادملندن بولند یغدن بو خصوصده اولان
افکار کتر اهی انظار حقیقت جو یاله عرض ایچون
چریده علیدلک واسطتی استرام ایدرم
شوله که لاریکده بولنان بند مجوئی او قودیم
وقت قهقهه دلر کولش و کندی کنده « بوا دم
هر کیم ایسه بک فکر سر بر شیم ۱۰ اگر راز
حق اولی ایدی یشادیغی ملکتنک بر عتالی ملکیتی
اولدیغی دوشمنرک بوله بر حرکت ایتز ایدی
دیشدم . حق حقیقه مرقوم « اوانماز و چکن
رهکیم » امضاسیله یازمه جسارت ایتدی بر بنده
حیث ملیه سی اولانلرک اول کوله چکار یی و تانیبا

شدتی جوابارله ردالتامه سی بنه کندیسنه رد
ایده چکارینی دوشندیکی ایچون بک عقلسرایش
هانکی بر ملت واردر که کندی اسان مادر زادینی
رافهرق دیگر بر بانجی ملت اسانیله بیان افکار
ایتک ایستر . علوم و فنونی دیگر برلساله اوکرنگ
آرزو ایدر . فنون طبیعه نك فرانسزلسانیله
فرق سنه قدر تحصیل الو بر مدعی ؟ زده ملل
ساره کی لسانزده ترق ایتک ایستیمز ؟

لسانزده هانکی بر فنی ترجمه ایتک ایستدکده
موفق اوله مدق ؟ لسانزک اسانی اولان عربی
سایه سنده هانکی بر فنی ترکیه یانه و یانه مدق ؟
لسانز ایتدیکی و ایتکده اولدیغی ترقی ایل از بر زمان
صکره السنته حاضره نك مکرلر دن اوله جغنی
امید ایدر سسلك پیهوده رامیدهکی خدمت ایش
اولور ؟ طب فرانسزجه تحصیل اولور ایکن
یتشن اطبا ایه شمدی چیقان طبیلریننده نه کی
فرق بولندیغی هر کس اکلا دی

طب فرانسزجه تحصیل اولور کن لسانز قاج
اثر فرامشدر سسکن اون سنه ظرفنده لسانز
نقل و ترجمه اولان کتیک مفسداری درت بوزی
کچمشدر آثار حسندی میدانده اولان بر شینک
علینده بولسانلر کندیلرینک ملعت و خباثلرینی
هر کسه اکلامدن بشقه ایش کو رهامش
اولور

جنتکان سلطان محمود خان حضرتلرینک فرمان
هابولنده طب فرانسزجه تحصیل حقه موقت
بر زمان تعیین بیور دقارندن دخی اکلاشیلیور که
طی لسان عثمانی اوزره تحصیلنی ارزو
بیور بیورلر مش طب شمدی عثمانی لسانی اوزره
تحصیل اولندیغی ایچون عثمانی افرادی کندیلرینی
تختیار عد ایدر سبیور بورلرینی ودها سائر
جهات حسندی دوشندیکی و کیمسلك ایستدیکی
ریشی روج ایتک ایستدیکی ایچون حجاب کی
بر مزیت عالیدن محروم اولدیغی کندی اسانیله
عالمه اعلان ایتدیکی کی عقلسرایغی ده هر کسه
تسلیم ایتدردی

ملیتزه لسانزده تعرض ایتک ایچون برطانی حبله
پردلری التنده حقیقت او بونی او بنایان سزک
کی ساخته کار و حقه باز سنورلرک افسانه لری
دیگله جک کیمسه قالمشدر

ملتر افرادینک خسته لقلرینی نداوی ایتک مقصیده
شهر مزه و سائر بلده لمزه هجوم ایدن اجنسی
منطباردن دلکیر ایکن برده پایخت سلطنت
سینده بولنان بر بک مکتبزه طبک تحصیلنی
لسانزده بوقدر ترق ایتشکن بشقه برلسان
اوزره اولسنی نصل ارزو ایدرز ؟ ایدیلن بوقدر
صرفاته چکینلن بوجه محن و مشاقه مقابل شمدی
تکرار تحصیل بشقه برلساله چورمکی قولاید
بوقسه رغبت جدید ایه ایشنه باقهرق لسانزده
ترقی ایتکمی لازمدر ؟

ارتق بولاری دوشمنلرک بر جوق فداکاران
حیتندلک غیرتله به مطلوب حاصل اولمقده
بولمش ایکن سزک سفسطه لریکنه کیم اهیت
و بر ؟ نافله کورلی ایتسه سبیور سزک
بو کورلیریکنه باوچ رافه جق کیمسه بوقدر
سن بوله فکرینی و ساجه سوزلرینی رغزته
و روبه اعلان رذالت ایدچککه سنک فکرکده
اولانر سسویلرک نظر من ده دهامعدور
کور بلورسک

سبیورک ردها بوله تجاوزانده بولنامسینی ارزو ایدر
و اوانماز برحرفک تعرضنامه سینی مستولری
اره سنده درج ایتدیکی ایچون لاری کی اسکی
رغزته سولکرده بیان تأسف ایلارم
رضا

(شهر امانت جلیله سندن)

برنجی داره بلمیه

تنظیفات

یکی جامه عشریف حویلیریکه پری باشی باشی قیوسی
چیمسده سرکه کی باب عالی دیوان بولی جاده لری
صولاتدر یلوب سپور تدرلری

سلطان احمد جوارنده فوآد پاشا باقی بازاری
قر بنده خطب قیوسی کتساجیلر قیوسی چیمک
بازاری جاده لری یکنخانه و جوارلی بولنان محلات
ازقه و عرصدری سپور تدرلرک تطهیر ایتدیلرلی
اوزون چار شو باشند بورلش اولان شوشه تعمیر
و فضلی باشاده کاش بیاس اوغلی خانسک لغنی
باطلا بوق سوفا قه در چر یان ایتکده اولدیغدن
بالخلیه مضرتلری رفع و ازاله ایتدیلرلی

شهر اده باشی جوارنده کاش دروننده مهساجرین
مسکون اولان مصطفی فاضل پاشا قونانک طوخنانه
چیمق لقلری طبقاتش اولدیغدن تخلیه و تطهیر
ایتدیلرلی

خلال

محمود پاشاده کوچک چورایچی و نخت الفلهده
ارمنی و یسوک بیاس اوغلی و کر بز و بورمندی
و بالقانی و قاضی اوغلی و یانجی و اصمه التنده یارم
وزندان قیوسنده عبا جیلر جاده سنده قوشلق و حطب
قیوسنده قمریزی و اوزون چار شوده آینه لی خانلرک
خلالری تطهیر و اسیت فیک علاوه سیله بدانه
ایتدیلرک مواقع متعدده سنه قلو رور دشو
قوبدلرلی

خان و بیگار اوطلرلی

بالاده خلال قسمنده محرر خانلر ایه تخت الفلهده
صند قیورده سسکن و قو طحیلریده بدی عدد بیگار
اوطلرلی تطهیر و اسیت فیک علاوه سیله بدانه
ایتدیلرک مواقع لازمده سنه قلو رور دشو
قوبدلرلی

و بولنرک بعضی سنده زیاده آدم بیتوت ایتکده
اولدیغدن لرومی قدری ابقا اولنورق قسوری
بالاخراج خالی اوطلرله و مناسب محله برلشدرلری
هکیم

اقسرایده اشجی علی اوسته نك ۲۲۵ نومرولی
دکانه بولنان تجره و سارده دن بعضی بک فلاسز
اولدیغی طیب طرفندن باراپور بسان و افاده
اولنمی اوزر بنه فلاس تدرلری

منجمل

وقوعاتی اولدیغی

تخلیه اولنان مغازه و صنعتکارهار

تحت الفله جوارنده کاش بالقایی خانی دروننده
۹ نومرولی مغازهده کلیتو یاش دری کورلدیکندن
تخلیه اولنورق تطهیر ایتدیلرلی

مقار

داره داخلنده عمومه عا مقلر اولوب خصوصی
مقبره لری دخی خلاف نیبیهات احوال وقوع
بولامشدر

مفرقات

مفرقاته متعلق وقوعات اولامشدر

فی ۱۲ شوال سنه ۱۳۰۰ و فی ۳ اغستوس سنه ۹۹
کذا

داره داخلنده صولاتوب سسپورلشی معاد اولان
جاده واسواق بر معاد صولاتوب سسپورلشی
وقدر غرقه غولخانه سی جاده سندن چار دقنی
جامه قدر عین و بسارده بولنان عرصدر ایه
قومبو اسکله سی جاده سیله قایقانه طرفنده بولنان
عرصدلر تطهیر ایتدیلرک حاصل اولان سپورلری
و ساروسی علی الاصول بقره الفا ایلدیکی
خور خور جاده سنده واقع جامع شریف انصالنده
خاله افتدی بولنانی دروننده اوطلرله اسککان

ابن کسالك خلا لقلری اولوب چقور اولدیغدن
ونخته قلعده کاش ارمنی خانسک تختنده بولنان
خلا خراب اولوب نعتن ایتکده بولند یغدن
قاندیلرلرینی و کوچک بازار جاده سنده قبله
چشمه ارقه ز غاننده طوفا مه جی دکانی ظهورنده
تبول ایدیلان محلات نصهریله بردها اورایه تبول
اولنامق اوزره سد و بند ایلدیکی و مصلا ده شیخ
فرهاد محله سنده مدرسه انصالنده دولنور علی پاشا
حضرتلرینک متصرف اولدیغی عرصه دروننده
اغزلری ایچون بولنان ایکی عدد قونک طاش ایه
بالاملا سد و بند ایلرک مضرت ملحوظه سی دفع
اولدیغی

یکی قیوده صوغا جیلر قار شوشندهی طلومیه نك
صونی جاده به جریان ایدرک نعتن ایتکده اولدیغی
جهتله تعمیر و تطهیر ایلرک مضرت دفع ایلدیکی
کی یکی قیو خارچنده واقع قرانته قرینده بولنان
لغم بالعمیر دفع مضرت اولندیغی و اقسرایده
قره غولخانه او کندهی اسفاره طوقالو اولوب نعتن
ایلسدیکندن تخلیه و تطهیر یله دفع مضرت
ایتدیلرلیکی

خلال

محمود پاشا جاده سنده یلدرن خلیله قار شوشندهی
سلطان اوطلرلی و قنطار جیارده علی پاشا وقبله
چشمه سنده عرب و صغری جیلر جاده سنده زنجیر
و قیان دقبق جاده سنده امیرلر و علی بک خانلری
خلالری یقاندیلرک تطهیر ایتدیلرک صاچی
قبریس صونی دو کدرلرلیکی و درونلری اسید فیک
علاوه سیله بدانه ایتدیلرک لازم کلان محله رینه
قلور کلس قوبدلرلیغی

خان و بیگار اوطلرلی

بالاده خلال قسمنده محرر خانلر ایه خطب قیوسنده
واقع حسین افانک دکانی فوقندهی بیکار اوطلرلی
و کذا خطب قیوسنده صار و خان و قنطار جیارده
قوناقچی خانلری بلعایشه تطهیر و اجزای لازمه
علاوه سیله بدانه ایتدیلرک مواقع لازمده سنه
قلور دوشو وضع ایتدیلرلیکی و بولنرک بعضی سنده
زیاده جه ادم بیتوت ایتکده اولدیغدن فضله سی
بالاخراج دیگر مناسب و تمی محله برلشدرلرلیکی

هکیم

هنوز راپور و برمدکاری

منجمل

لنغه طلومیه میدانده قصاب لئولک و بنه اور اده
قصاب لئولک و شهر اده باشند قصاب مصطفی
افتدینک دکانلری بالتطهیر درونلرینه صاچی
قبریس صونی دو کدرلرلیکی

تخلیه اولنان مغازه و صنعتکارهار

وقوعاتی اولدیغی

مقار

داره داخلنده عمومه مخصوص مقار اولوب
خصوصی مقبره لره دخی اولنان تبلیغاته مقار
احوال و قیوسلرلیغی

مفرقات

بالاده منجمل قسمنده محرر قصاب دکانلرینه تل
طوالب یلدرلرلیغی و مرجان جاده سنده اشجی
توفیق افانک ۱۹ و محمود پاشاده ۲۷۷ نومرولو
تقوورک و اقسرایده ۱ نومرولو محمد چاوشک
و ۲۲۵ نومرولو علینک و ۲۳۸ نومرولو بورکینک
و قیان دقبقه صاغر جیلر جاده سنده ۳ نومرولو

یوسف و ۴۳ نومرولو قسطنی وزیرک الت
باشنده ۱۸۰ نومرولو حاجی یوسف افانک و یکی
قیوده اوزون افانک اشجی دکانلرله استعمال اولنان
تجره و سار قیوسلر بولندیغی جهتله فلاس تدرلرک
دکانلرک درونی بدانه ایتدیلرلیکی

فی ۱۳ شوال سنه ۱۳۰۰ و فی ۴ اغستوس سنه ۹۹

اونجی داره بلمیه

تنظیفات

اراهیم اغا محله سی ایه حیدر پاشا طریقی و سکودلی
چشمه و قوش دینی و یغو رنجی چشمه جاده لری یله
بکمز اوغلی ترلر و چار قیو و رضا پاشا چشمه سی
و یهار به وکل و صو ترلر و جویز و بادم التی
و افانک و انکلیز کلیسای و پوستان و کاغدی
باشی و نکه سوفا قیو سپور تدرلری

خلال

اسکله باشی چار شو ایچنده واقع عمومه مخصوص
ایستخانه ل مقدار کافی صوابله یقاندیلرلی

خان و بیگار اوطلرلی

اسکله باشند واقع علیکسینادی خانی معاینه
اولننده سسپور یلوب حال نظافتده اولدیغی
یلدرلشدر

هکیم

طیب طرفندن بریلان راپورلر اجرا اولمقده در
منجمل

داره داخلنده موجود اولان منجمل تبلیغات
واقعه به موافق اولوب حال طهارت و نظافتده
اولدیغی راپور یلدرلشدر

تخلیه اولنان مغازه و صنعتکارهار

داره داخلنده تخلیه اولنورق مغازه بوقدر

مقار

بوکون قبرستانلر حقه در راپور ورود ایتلشدر

مفرقات

یل دکرمانده و حیدر پاشا اسکله سی جوارنده
براقده بولنان بقالده چورک قانون و قار پوز
کورلدیکی برارور یلدرلرکده همان قانون و قار پوزلر
دکره الفا ایلشدر

فی ۱۴ شوال سنه ۱۳۰۰

محمد نوری

اعلان

EAU DE VIE
PURE

غلطهده واقع کورکیملر جوارنده قورشونلی خان
دروننده کشاد اولنان ۱۷ نومرولی مغازهده
فوق العاده اولورق مخصوصاً ساقزدن جلب اولان
ماسیتقلر موجود اولوب برنجی و مرو ماسیتقا
عاداً قوت معبونی کی اولدیغدن دکل ذوق

ایچون عاداً معده ایچون استعمال اولنور

غروش

۲۰

ماندارین راقینی

۲۰

پورتقال راقینی

۲۰

الما راقینی

۲۰

بادم راقینی

کلجک

۲۰

هندستان جو ری راقینی

۲۰

اغاج قاقونی راقینی

۲۰

قوت معبونی کی راقی

۲۰

قیسه شاپیاراقینی

۲۰

شیشی

۱۵

شیشی

۱۲

سافز راقینی

۱۲

قیسه

سعادتو اسماعیل توفیق بک انبالادواتی تبعه سندن
موسیو برجناب اولان دیون محکوم سندن تسویه سی
ایچون بیلرلی مرحوم جدی باشند ازان
کندوسنه انتقال ایشی لازم کلان باشی شاهین
محله سنده اوزون چار شو جاده سنده بوز الی طووز
نومرولی درواوا لک ملکندن یلدرلرک الی سهم

اعتبار به بشیور اون بش سهم کدیکندن ایکوز
قرق سهم اعتبار به ایکوز اون سهم کثلث
حصه به اورته کوبه واپور اسکله سی زفاغنده
اوج نومرولو غازیونده وچکجه کبر قضای
داخلنده قالیوس چفتلکنده اولان ثلث حصه
ارشدی تاریخ اعلانن اعتبار اون بش کون
ضکره موقع مزایده قوسله چفتندن اشتراک
طالب اولنلرک ودها زیاده معلومات المی استیانیلرک
محکمه تجارت اجرا داره سنه مراجعت ایلمری
اعلان اولنور ۸ اغستوس سنه ۹۹

بز فاریقه همایونی اتصالده کائن

۱ قهوه خانه

۱ بقال دکانی

دباخانه وقلورخانه داخلنده کائن

۱ دباخانه بقال دکانی

۱ قلورخانه بقال دکانی

۱ دخانچی دکانی

۱ قهوه دکانی

۱ حمام

اسکدارده شعبه انباری اتصالده کائن

۱ کوچک بقال دکانی

کلیخانه قشله همایون درونده

۱ بقال دکانی

قیان دقیق فاریقه همایونی اتصالده

۲ آریه دکانی

۳ چوالچی دکانی

وارداتی خزینه نظامیه عا امان میربدن
اولوب قونطور تولری ختام بولش اولان بالاده
بحرر دکانلر ایلجه جامک اشبو طفسان طغوزسنده
ایلولی ابتداسندن اعتبار اظهار ایلده جک طالبلر
مزایده سی اجرا اولنورق انجبار ایلک اقتضا
ایلدیکندن تاریخ اعلانن اعتبار اغستوس
یکرمچی کونه دکن بهر هفته جمعه ایرتسی
و چهارشنبه کونلری مزایده سی اجرا اولوب
قرار قطعیه سی وریله چکندن ایام مذکوره
محاسبات عسکر به داره سی شعبه مخصوصه
مراجعت اولنلرک وطوبدن ومنفردا دخی انجباری
قابل ابدوی اعلان اولنور ۳

سلطان یلیدیده یحیی قیان سواغنده ۴ نومرو
ایله مرق خانه ایکی صوفیه اوزرنده درت اوطه
و مضطرب درونده فرنگ طلومالی بر قوسی اولوب
مذکور خانه صاحبی الندن صایله چفتندن کورمک
استیان ذوات بازید چوارنده حسن پاشا قره غولی
جاده سنه قهوه سی اسحق اغایه مراجعت ایلمری
اعلان اولنور ۶

(خلاصه الوقایع)

یونامه دولت علیه وقوعات تاریخیه سنه دایر
یوکره بشکطاش رشده مکتبی معلم اولی فضلنلو
عثمان حلی افندی طرفندن رائر مفید نشر اولمش
وررچاریک فیثات ایله کتابچی دکانلرده صالمنده
بولمشدر

طحنه اداره سیچون مبیاعه اولنلرک جنی اوجله غزیه
ایله اعلان قیلان ثلثی بوشقی اراجل وثلثی بوشقی
وارنه وثلثی دخی بوشقی روم ایلی بغدادی اولمق
اوزره اللی بیک کیل جدید بغدادی محفوظ نمونه سی
وشرائط مقرر سی وجهله بهر کبله جدیدی سیم
مجیدیه اون طغوز غروشه طالبی عهده سنه اولوب
اشبو اغستوس رومیک اونچی چهارشنبه کونی
قرار قطعیه سی وریله چکندن واون رنجی پنجشنبه
کونی تقرر ایدن فیثاتندن یوزده بش تنزلی قبول
اولنلرک عطا به طالب اولنلرک لوازمات عمومیه
داره سنه کلاری ۱

اشقودره فرقه سنه اولنلرک عساکر شاهانه ایچون
بر سنلک اوله رق مبیاعه اولنلرک ارزاقدن لک
بهر قیه عتیقی یوز الی برنجک طفسان سادنه
ایکوز بکری طوزک بکری طغوز صوغلک اوتوز
صایونلک ایکوز اون سکرز بک ایکوز بکری
حطبک اوج شعیرک قرق بر کبهاک بکری بش
کورک اون سکرز شکرک ایکوز اوتوز غازک طفسان
سکر سرکله الی سکر فصولیه کتق طغوز
پاره طالبی عهده سنه اولوب اغستوس رومیک
بکری بشیچی کونی قرار قطعیه سی وریله چکندن
اعطایه طالب اولنلرک لوازمات عمومیه داره سنه
کلاری ۱

دیگر

حلب و توابیه بولان و اولنلرک چق اولان عساکر
شاهانه ایچون بر سنلک اوله رق مبیاعه اولنلرک
ارزاقدن ارزک بهر قیه عتیقی یوز اوتوز داخلی
کوش یوز التمش درت خارجی کوش ایکوز
طغوز روغن سادنه درتوز طفسان بش طوزک
اوتوز بش صوغلک بکری درت ز بک ایکوز
طفسان بش حطبک اونلرک کورک بکری اوج
اسپریمکک اوجوز شکرک ایکوز طفسان بش
صایونلک ایکوز طفسان غازک یوز بکری بش
نخودک التمش طغوز فصولیه یوز اون بش صماک
یدی ز بونلک ایکوز طفسان بش پاره طالبی
عهده سنه اولوب اغستوس رومیک بکری بشیچی
کونی قرار قطعیه سی وریله چکندن اعطایه طالب
اولنلرک لوازمات عمومیه داره سنه کلاری ۱

(اعلال اوزوم ماستیفه سی)

بولنلرک اولنلرک ماستیفه سی بولنلرک اولنلرک
نعلی معتبرلک حسن توجهنی قز انمش اولان
(م مراد) افندی بکرینه بولنلرک اولنلرک
اولنلرک کندی ترتیب ایلملی اعلال راجحه
غایت لذت اوزوم ماستیفه سی معتبرلرک
واهایی موقریه توصیه ایلر مذکور ماستیفه
قیلی شیشلر دورنده اولنلرک حالده لاجه جامده
کتابچیلرده ۱۴ نومرولی بونلک مغازه ده صالمنده
مذکور مغازه غایت اهو و مقطوع فیثاتلر
هر نوع ذخایر و امعه بقالیه و مقارویه فروخت
اولنلرک کبی بولنلرک رمضان شریف مناسبتله
جنس اعلال سیر باغی و سائر دخی جلب اولمشدر
بمغازه مصلحه سی (اهو و بروب کزله مال
صالح و کثرت دوردن استفاده ایلک) اولنلرک
رغبت عمومیه صورت مخصوصه ده شایان
بولنلرک در

فیثاتلر مقطوعدر

ای جنس قویاقلر و مسکرات ساوه دخی شیشلر
درونده بولنور

نجف طاشی

CHARLES BORG

غلطه ده بوسک قالدیرمک الت طرفنده و یوده
قره غولخانه سی اتصالده واقع ۹۳ نومرولی
کوزلکی (شارل بورغ) مغازه سی
شهر مزده اولنلرک کوزلک اعلالیه کسب
شهرت انمش اولان موسیو (شارل بورغ) ک
مذکور مغازه سنه هر نوع کوزلک و دورینار
واجناس ادوات بصریه موجود اولدیغی کبی
ای جنس قاصیق باغلی و لاستیقندن معمول
اشیا دخی بولنور

اطبا طرفندن ویریلان تعلیمات موجب
کوزلرک ضعف اولنلرک انجساب ایدن کوزلک
بالاعال اعطا اولنور

قسیرلش و بولمش کوزلک و ادوات بصریه
میر ایلنور

(اوقاف همایون خزینده سی واردات عمومیه داره سنه بهر کون مزایده لری اجرا اولنلرک اولان اتی الذکر محمولاتک معین اولان درت هفته مدت اعلانن ایکمچی)
(هفته سی اولان اشبو بیک ایکوز طفسان طغوز سنه سی اغستوس کونلری بازار ایرتسی کونلرک اعتباراً بر هفته طرفنده داره مذکورده مزایده لری)
(اجر اقلنه چفتندن طالب اولنلرک ایام مذکورده قیمت چفتندر بیک عشرینده مساوی تأمین اقیه سی مستحقاً اداره مذکوره به مراجعت ایدوب مزایده لری و اولنلرک)
نومرو قیمت چفتندی
(معجله بهر محسوب صورت و سیری قبول اولنلرک جنی ایکمچی دفعه اوله رق اعلان و اخطار اولنور)
۱۳۳۴ ۴۶ جنبری طاشده ملاعلی القناری محله سنه کور بلی محمد پاشا و قفندن وز رخانی درونده اوست فائده تر یعا الی بش ذراع عرصه ده مینی سنوی بیک
غروش کرالو کار کیر رباب اولنلرک ملک بیک ثلث حصه سیله کدیکنلرک سدس حصه سی
۳۰۰۰ ۳ اسکدارده قره داود پاشا محله سنه بیوک جام جاده سنه حریم و قفی کدکندن شهری سکسان غروش کرالو تر یعا طفسان ذراع عرصه ده مینی
فوقنده ر اوطه وور اسنده طفسان ذراع باغچی مشکی رباب چور کچی فرونلرک ربع حصه سی
۱۶۶۷ ۴۴ قوجه مصطفی پاشا صر بهی یاز بدخله سنه میشلی مسجدن فاغنده شیخ الاسلام اسبق متوفی ولی الدین و سائر و قفندر بهر خطوط تر یعا بیک بشیور
ذراع بر قطعه باغچیک ثلثان حصه سی
۱۵۰۰ ۷ یوزا یخنده قوری چشمه ده چناری چشمه فاغنده سلطان یاز بدخان ولی و قفندن تر یعا یوز بکری ذراع مقدما ایکی باب منزل الیوم بر قطعه
عرصه کت بونی
۱۰۰۰ ۱ قیان دقیقده خضر بیک محله سنه زریک جاده سنه قاریقه فاغنده سید محمد افندی و قفندن تر یعا ایکوز تیش ذراع بر قطعه کمران ملک بیک
نصف حصه سی
۳۰۰۰ ۳۳ داود پاشا ده چاوش حامی فاغنده حریم و قفندن تر یعا یوز الی ذراع عرصه ده مینی ایکی اوطه و برقیو و اوتوز ذراع اچقلنی مشکی احتساب
بر باب منزل اوج ربع حصه سی محلولدن قصور ربع حصه سی حصه محلوله الله رار فروخت ایلده چکی
۵۰۰۰ ۱۷ قاسم پاشا ده جامع کبر محله سنه چوبچی فاغنده تر یعا یوز سکسان ذراع عرصه ده حریم و قفی کدکندن رباب کار کبر کورچی مغازه سنلک ربع
حصه سی
۳۷۵۰ ۳ قاسم پاشا ده محلی کخدا محله سنه محلی کخدا و قفندن یعقوب اغاز فاغنده تر یعا یوز ذراع عرصه ده اوج اوطه و برصفه و برقیو و اوتوز ذراع
باغچی مشکی احتساب رباب منزل نصف حصه سی
۲۰۰۰ ۱ طوپخانه ده انکچی باشی محله سنه باغچی چقمازی فاغنده سرطوبی محمد افندی و قفندن تر یعا التمش ذراع عرصه ده ایکی اوطه و برصفه و برقیو
و شهری التمش غروش کرالو احتساب رباب منزل نصف حصه سی
۱۴۸۹۵ ۱۶ اسکدارده سلطان اغا محله سنه بیلل دره سی جاده سنه بر موجب خریطه سلمان اغا و قفندن بر قطعه و ستان محلندن مفرز ایکوز فرق سکر ذراع الی
برمی بر قطعه منزل عرصه سنلک بونی
۴۰۰۰ ۳۰ دیوان بولنده حواجه فرهاد محله سنه بیک در بیک فاغنده و بیک در بیک دروننده حریم و قفی کدکندن شهری فرق غروش کرالو ایکی عدد
ایریشم و کچی کدیکی
۱۲۵۰ ۴ اسکدارده صولاق ستان محله سنه چیقماز التمش اوطه فاغنده حسام الدین مشاقی و قفندن تر یعا التمش ذراع عرصه ده مینی ایکی اوطه و برصفه
و برقیو و فرق ذراع باغچی مشکی احتساب رباب منزل نصف حصه سی
۵۰۰ ۶۴ چارشوی کیردباز بازار جاده سنه حریم و قفی کدکندن تر یعا اون بش ذراع رباب کار کبر و خراب چادر بی دکانی کدیکنلرک ثلث حصه سی
۳۰۰۰ ۱۹ فائده خراجچی محلی الدین محله سنه صدق بیلر فاغنده سلطان محمد خان غازی حضر تری و قفندن تر یعا التمش ذراع عرصه ده رباب صدق
دکانلرک بونی
۸۳۳۳ ۱ شهرزاده باشنده قلندر خانه محله سنه مکتب فاغنده اوقاف کدکندن تر یعا یوز اون ذراع مقدما بر الیوم رباب چار شتاب دو قنور دکانلرک ثلث
حصه سی
۴۰۰۰ ۲۱ باب جعفر بدر ستم پاشا محله سنه بهار خانی درونده جانب یسار ده پاپاس زادو قفندن تر یعا اون بدی ذراع عرصه ده مینی شهری التمش غروش کرالو
کار کیر رباب اوطه کت بونی
۳۲۵۰ ۱۴۸ صالطه طرق قرینده حواجه قاسم محله سنه صالطه طرق جاده سنه بیانی اجد افندی و قفندن تر یعا یوز الی ذراع عرصه ده مینی فوقنده بر اوطه
مشکی و سنوی بیک یوز الی غروش کرالو احتساب رباب دخی و رباب تور شچی دکانلرک ربع حصه سی
۲۰۰۰ ۱۳۷ ارنود کونی قرینده ایام جاده سنه خلیل حید پاشا و قفندن تر یعا ۱۸۰ ذراع بر قطعه منزل عرصه سی
۶۵۰۰ ۴۴ چارشوی کیرده قسحیلر جاده سنه اوقاف کدکندن تر یعا ۱۸ ذراع عرصه ده مینی شهری ۱۸۰ غروش کرالو کار کبر مقدما عسبایی الیوم
کوملکی دکانلرک ربع حصه سی
۱۵۰۰ ۱۵۰ صالطه طرق قرینده حواجه قاسم کونی محله سنه صالطه طرق جاده سنه حریم و قفی کدکندن تر یعا ۱۲۰ ذراع عرصه ده مینی فوقنده بر اوطه
مشکی رباب احتساب حلواچی دکانلرک یوز بکری سهمدن اون سهمی

آر پروف بلا کینک مایع قوندره بویاسی



مایع و مایع حلوندر غیر مساعد اشبو قوندره بویاسی فیرجه استعمال ایتکسزین
سوریلان هر نوع مشینی بارلاتر برطایه هر مویطرسونکر واسطه سیله بالسوله
سوریلور و سورلیدی در بیک جلایی هوالک حالی نصل اور اور اسده اولسون
یعنی ایسترفوراق و ایستراسیه یقور یاغش و لندسون بر هفته مدت طیاور
وقطه ایلچنده دائماً اطباء قاور اشبو بویا بک خالص و قوندره و تین و جزمه
و حیوان طاقی و هر نوع در بدن معلول اشیا ایچون بک کوزل و بک اهو و بر یوادر
تنکه قوطیه موضوع باغلی خیردن قوندره و بایسی عادی خیردن معمول بویا
نفع و محسنانچه چوق فائده بونلرک جلایی بک بارلاق و فیرجه استعمالنی احتیاجی بک از در
اشبو بویا کره نجر به اولنور ایسه دیگر بویا بک استعمالندن اباه و فراغت اولنور و بک اوغلی و غلطه
و استانبولده باشلوجه و عفا قریطیه مغازلرده بولنور
طشهر ورومایا و بلغارستان ایچون طوبدن اشتراسته رغبت اولنلرک حالی بونلرک زنده مودوع اولدیغی
اجتنوسی موسیو « اده وند قاروانا » ک غلطه ده بوسک قالدیرمه و یوده قره غولخانه سی جهنده تر ییلر
زفاغنده کائن ۹۵ و ۹۷ نومرولی انکلیز مغازه سنه مراجعت اولنلرک لازم کارور

مالک بحر و سه شاهانه ک هر طرفنده و خطه مصر به ده

فراطلی غولدا نبرخ

اسمه طالمش اولان الک قدیم الک بیک و الک مشهور حاضر ملبوسات مغازه سی

اشبو مغازه صالیدینی السدرک قوماشاریک طباقنی و اعمالنک نفاسی ایله کسب شهرت انمش اولدیغی
کبی کرک بو خصوصیه و کرک فیثاتلرک اهویتی جهتیه اصلا رفاقتدن فورقز
باشلیجه دیوز بوسی غلطه ده قره کوبه چشمه کت قارشونده ۱۲۸ نومرولی (ال ویل ده وین)
نام مغازه در

نسا طاشده و کوچک قزل ایچون هر نوع مانطولر بولنور

مذکور مغازه کت شعبه لری بولان شهرلر

فلبه اطنه

ادرنه طرسوس

از میر بیروت

ساقز شام شریف اسکندر یه

مرسین طرابلس غرب قاهره و غیرهم

فاریقه سی و یانه ده (غلا سفا سانس) زفاغنده (۲۳) نومروده واقع (بروز نیج) ده در

غلطه ده زاموای بولنده ۱۹۲ و ۱۹۹
نومرولی ایله مرق (اطیطوس) اجزا خانه سی
واجزا مغازه سی
(اطیطوس و قومیه نام شرکت قسح ایلش
ایسه مدت مدیده دیر و قوم اهلینک شهر مزده
توجهنی زامش اولان اطیطوس افندی کندی
برچوق مشربلرینه و اهالی معتبریه مغازه سنه
کافی السابق طوبدن اجزا دخی فروخت ایلده چکی
و یو دفعه اورو بک الک مشهور فارقه در
معمولاتی اوله رق تازه معالجات استیجاریه و کیریو
اخذ ایلش بولنلرک اجزا خانه سنه ترتیب ایدیلان
رچتدر الک ای نوع معالجات استعمال ایلده چکی
اخطار ایلر

مذکور اجزا خانه در چتدرک تیلی ایچون شهر مز
الک مشهور قافلری بولنلرک قفنده و خصوصن
خستلر و مشربلر هر صورتلرک بونلرک اوله یله چکلر در
پارس مکتب طبیه سنندن با شهادتنامه بخرج
دوقسور ۱ اطیط افندی هر کون اوله دن
اخشام ساعت او نه قدر مذکور اجزا خانه ده لوب
هر نوع خستلر و خصوصیه الات نسلیسیه
دارا ماضی تدوی ایلدیغی کبی فقر ایلچان
بقاجق و چهارشنبه کونلری دخی خیرات اوله رق
قبول ایلده چکلر

(اطیطوس) افندی کرک شهر مز اجزا
خانه لرنلرک طشهر لرنلرک طلب اولنلرک اجزای
غایت اهو و فیثات ایله وسرعت کامله اوزره ارسال
ایلده چکی وعد ایلر